

1 POSITIONNEMENT POSICIONAMIENTO POSIZIONAMENTO POSITIONING

Préparation :

raccord : desserrer la visserie, libérer et aligner les composants d'étanchéité et de crampage

tubo : couper en section droite, exécuter un chanfrein à 30°

Preparación :

racor : aflojar los tornillos, liberar y alinear los componentes de estanqueidad y de apriete

tubo : hacer un corte recto, achaflanar a 30°

Preparazione :

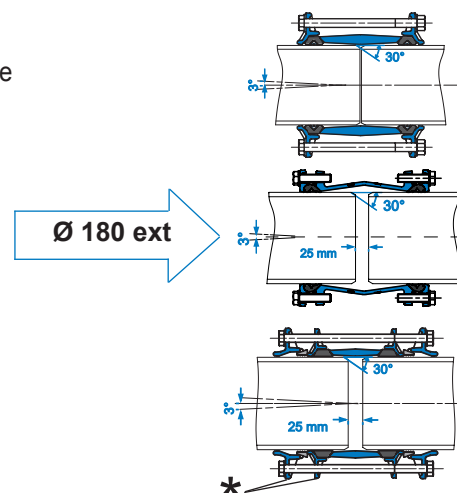
giunto : allentare i bulloni, liberare ed allineare i componenti di tenuta e serraggio

tubazione : tagliare ad angolo retto, realizzare smusso a 30°

Preparation :

fitting : unscrew, release and bring tightness and gripping components into line

pipe : make a straight clean cut, chamfer at 30°



2 SERRAGE APRIETE SERRAGGIO TIGHTENING

Etanchéité - autoblocage :

serrer la visserie **V** en diagonale dans l'ordre marqué ci-contre jusqu'au couple indiqué sur l'étiquette collée sur le produit, afin d'agir sur les organes d'étanchéité et de blocage

Estanqueidad - apriete :

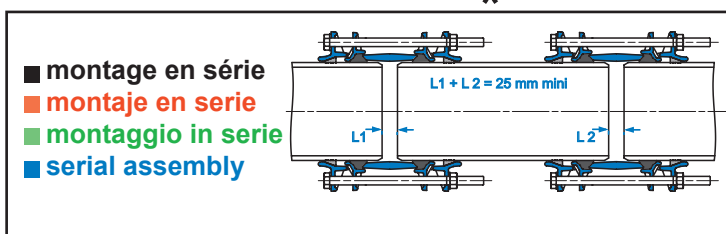
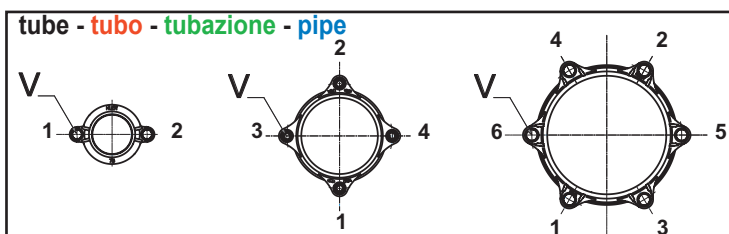
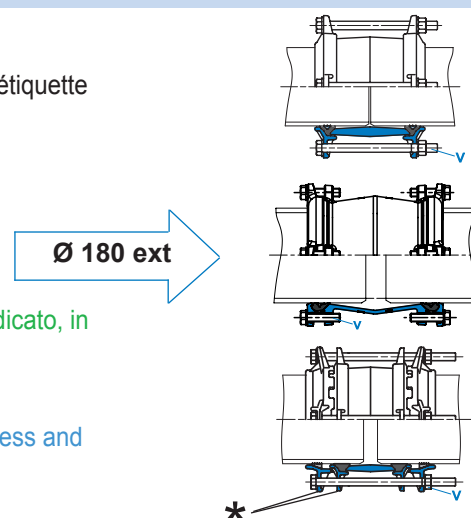
apretar los tornillos **V** en diagonal, como descrito al lado, hasta el par indicado (para actuar sobre los órganos de estanqueidad y de apriete)

Tenuta - antisfilamento :

serrare i bulloni **V** in diagonale secondo l'ordine riportato a fianco, sino al valore di coppia indicato, in modo da agire sugli organi di tenuta e bloccaggio

Tightness - end load retention :

tighten **V** screws diagonally, as shown, up to the indicated torque in order to compress tightness and gripping devices



3 CONTRÔLE CONTROL CONTROLLO CHECKING

Vérification :

autoblocage : réalisé après contact des créneaux des brides **A** sur toute la périphérie des brides **B** (pour les raccords à double étage)

serrage : avec clé dynamométrique performance maxi obtenue en suivant l'indication de l'étiquette collée sur le produit

Comprobación :

bloqueo : realizado cuando las almenas de las bridas **A** están en contacto con toda la periferia de las bridas **B**

apriete : con llave dinamométrica capacidad max.

Verifica :

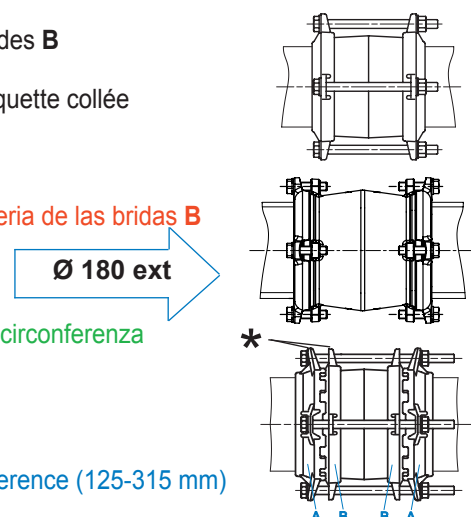
antisfilamento : conseguito in presenza di contatto completo fra le flange merlate **A** e tutta la circonferenza delle flange **B**

apriete : con chiave dinamometrica prestazioni massime con coppia di

Checking :

end load retention : achieved when **A** flange notches are in full contact with **B** flange circumference (125-315 mm)

tightening : with torque wrench max. capacity obtained



Pour nous contacter
Para contactarnos
Per contattarci
To contact us

Téléphone
+ 33 3 29 91 66 55
Fax
+ 33 3 29 90 20 17

www.huot-sas.com



SR5 jonction
autobloquée
unión
autoblocante
bigiunto
antisfilamento
end-loaded
coupling

Conseils de pose
Consejos de instalación
Suggerimenti di posa
Installation advice

MO.SR5-5

Utilisation :
- PVC NF T 54-016 et NF EN1452 PN10, PN16 et PN25,
- PVC orienté PN16 et PN25 (voir tableau de compatibilité),
- PEHD NF T 54-063 et NF EN12201 : PE80 SDR11 PN12,5,
PE80 SDR9 PN16.

Important :
prévenir de tous risques de rétraction des tubes PE liés aux écarts de température, respecter les préconisations de pose (voir fascicule 71, norme EN 805 et livret édité par le syndicat des tubes et raccords en polyéthylène)

Uso:
- PVC EN1452 PN10, PN16, PN25;
- PVC orientado PN16 y PN25 (ver tabla de compatibilidad)
- PEAD EN12201 : PE80 SDR11 PN12,5, PE80 SDR9 PN16

Importante :
para prevenir todos riesgos de contracción de los tubos de PE debidos a las diferencias de temperatura, respetar las instrucciones de instalación de los fabricantes de tubos de PE

Impiego :
- PVC EN1452 PN10, PN16 e PN25,
- PVC orientado PN16 e PN25 (vedi tavola di compatibilità),
- PEAD EN12201 : PE80 SDR11 PN12,5, PE80 SDR9 PN16

Importante :
per prevenir ogni rischio di movimento dei tubi in PE dovuto alle variazioni di temperatura, rispettare le raccomandazioni di posa dalla associazione dei produttori di tubi e raccordi in polietilene

Application :
- PVC pipes to EN1452 PN10, PN16, PN25.
- Oriented PVC pipes PN16 & PN25 (refer to table of compatibility)
- HDPE pipes to EN12201 : PE80 SDR11 PN12,5, PE80 SDR9 PN16.

Important notice :
in order to prevent from any PE pipe shrinkage in length due to temperature variations, PE pipes manufacturer's installation recommendations must be enforced

